

By unanimous consent, it was ordered that the Private Members' Business hour be suspended and that the House continue to sit until completion of Bill C-5, An Act to provide for the relief of persons who have been convicted of offences and have subsequently rehabilitated themselves.

Debate was resumed on the motion of Mr. McIlraith, seconded by Mr. Sharp,—That Bill C-5, An Act to provide for the relief of persons who have been convicted of offences and have subsequently rehabilitated themselves, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

---

#### *Changes in Committee Membership*

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Mahoney and Lind for Messrs Thomas (Maisonneuve) and Roy (Timmins) on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

---

#### *Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House*

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Trudeau, a Member of the Queen's Privy Council,—Summary of Orders in Council passed during the month of January, 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 4/30.

By Mr. Chrétien, a Member of the Queen's Privy Council, by command of His Excellency the Governor General,—Copy of Ordinances, made by the Council of the Yukon Territory, chapters 1, 2, 4 and 5 assented to November 28, 1969 and chapters 3 and 6 assented to December 18, 1969, pursuant to section 20 of the Yukon Act, chapter 53, Statutes of Canada 1952-53, together with a copy of Order in Council P.C. 1970-78, approving same.—Sessional Paper No. 1/263.

By Mr. Chrétien,—Revised Capital Budget of Northern Transportation Company Limited for the year ended December 31, 1969, pursuant to section 80(2) of the financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952. (English and French), together with a copy of Order in Council P.C. 1969-2400, dated December 19, 1969, approving same.—Sessional Paper No. 1/202.

By Mr. Chrétien,—Capital Budget of Northern Transportation Company Limited for the year ending December 31, 1970, pursuant to section 80(2) of the Financial Administration Act, chapter 116, R.S.C., 1952, together with a